

E-storia

Découvrons l'histoire européenne en stéréo

L'histoire de l'Europe est un peu comme un diamant à multiples facettes. Chacun voit le même diamant mais personne ne voit exactement les mêmes facettes.

L'Histoire de l'Europe est depuis des siècles perçue à travers les visions nationales des événements, des femmes et hommes qui ont marqué ce continent. Depuis quelques années, du fait de l'intégration européenne, certains historiens ont tenté, avec plus ou moins de succès, d'écrire des versions 'européennes' de l'Histoire de l'Europe, se dégageant du prisme national et essayant de saisir les grandes tendances affectant le continent. Ces livres, parfois remarquables, ne sont hélas destinés qu'à un public éclairé amateur d'Histoire. Ils ont certes une influence sur l'écriture des manuels scolaires qui sont aujourd'hui beaucoup moins nationalistes qu'il y a encore 2 ou 3 décennies, mais fondamentalement ils affectent peu la grande majorité du public qui continue à écouter l'Histoire en son monophonique : une seule perspective sur les événements ou les personnages, celle de Etat-nation.

Pourtant, l'histoire de l'Europe est avant tout une l'histoire d'une réalité partagée mais perçue sous des angles différents, vécues dans des conditions parfois diamétralement opposées. S'il existe des tendances communes, elles ne se traduisent pas de la même manière selon les pays. S'il existe des personnages communs, ils n'ont pas la même image d'un côté à l'autre d'une frontière. L'histoire de l'Europe est un peu comme un diamant à multiples facettes. Chacun voit le même diamant mais personne ne voit exactement les mêmes facettes.

Et la compréhension de cette réalité de l'Histoire européenne est déterminante si l'on veut demain voir émerger une citoyenneté européenne durable : elle ne s'appuiera pas sur une Histoire réécrite, mais sur la compréhension qu'une même réalité peut-être perçue très différemment : les combattants pour l'indépendance des Pays-Bas sont présentés comme des héros en Hollande ... mais des « terroristes » en Espagne ; la conquête du Palatinat par les armées de Louis XIV a été perçue comme un atroce carnage par le reste de l'Europe, Ainsi en est-il de centaines d'évènements de notre histoire commune : « vérité en-deça des Pyrénées, mensonge au-delà » disait déjà Montaigne. Si l'Union européenne a besoin de futures vérités communes pour ces citoyens qui sont aujourd'hui intégrés dans une même entité politique, en revanche, dans son passé elle doit simplement leur apprendre à mieux connaître ces différentes vérités issues de nos histoires entremêlées.

Aussi, très modestement, en se limitant à la stéréoscopie, à la comparaison de deux visions, Newropeans-Networks a décidé, en coopération avec Europe 2020 et Newropeans-Magazine, de créer un site web appelé E-storia, dont l'objectif sera d'offrir gratuitement au plus grand nombre la possibilité de comparer comment les manuels d'histoire de deux pays concernés par un même événement historique le présentent à leur jeunesse.

Une trentaine d'évènements seront retenus dans un premier temps. Chaque événement donnera lieu à la mise en perspective de deux visions « nationales » de pays dont il aura directement affecté l'Histoire.

Dans un premier temps le site sera développé en Français, puis en Anglais et si possible dans une quinzaine de langues européennes.

La trentaine d'évènements sera identifiée grâce à la collaboration des dizaines de milliers de partenaires et visiteurs des sites des trois organisations porteuses du projet. Puis une équipe ad hoc sélectionnera les pages des manuels d'histoire (classe d'âge 12/15 ans) qui concerneront les évènements retenus.

Le public visé par cet outil pédagogique est très large :

- . géographiquement : l'ensemble du continent européen
- . par catégorie professionnelle : les enseignants du primaire, les enseignants d'histoire du secondaire, les départements d'études européennes ou d'histoire dans l'enseignement supérieur, les associations à vocation culturelle, européenne, ..
- . plus généralement, les utilisateurs d'Internet intéressés par l'Histoire ou l'Europe.

La mise en place s'étale sur 6 mois entre Mai et Décembre 2004 :

- . Mai : lancement de l'identification des trente évènements
- . Juillet : sélection des trente évènements
- . Septembre : Identification des 60 pages de manuels scolaires
- . Novembre : Mise en place du site démo en Français
- . Décembre : Lancement du site E-storia en Français et Anglais.

D'ici Février 2005, E-storia mettra en place des versions en 15 langues européennes différentes.